



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **13/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
BÜRGERMEISTERS**

**in Ausübung der Befugnisse
des Gemeindeausschusses**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL SINDACO**

**nell'esercizio delle funzioni
della giunta comunale**

GEGENSTAND:

**Übernahme der Schirmherrschaft zu Gunsten
des Marktfestkomitees für das 17. Marktfest
vom 11. – 13. Juli 2025**

OGGETTO:

**Assunzione del patrocinio a favore del Comitato
della festa del mercato per la 17. festa del merca-
to dall'11 al 13 luglio 2025**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

15.05.2025 - ore 08:45 Uhr

DER BÜRGERMEISTER

hat sich in Ausübung der Befugnisse des Gemeindeausschusses, gemäß Art. 54, Absatz 6 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ im Rathaus zur Behandlung des obigen Gegenstandes eingefunden.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Happacher Dr. Michael

IL SINDACO

presso il municipio nell'esercizio delle funzioni della giunta comunale come previsto dall'art. 54, comma 6, della L.R. 03.05.2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” procede alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Assiste il Segretario Comunale, Signor

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 13.05.2023 des Marktfestkomitees, um Übernahme der Schirmherrschaft für das 17. Marktfest vom 11. – 13. Juli 2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 7 der Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 24/94 vom 28.02.1994 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher wie folgt lautet:

1. Eine eventuelle Schirmherrschaft der Gemeinde für Veranstaltungen, Initiativen und Vorhaben muss seitens der betreffenden Träger beantragt und seitens der Gemeinde mit förmlicher Maßnahme zugesagt werden.

2. Die Übernahme der Schirmherrschaft nach vorhergehendem Absatz beinhaltet keine finanziellen Zuwendungen oder Vergünstigungen für die Veranstaltungen wofür die Schirmherrschaft gewährt worden ist; die Gewährung von finanziellen Beihilfen oder Vergünstigungen seitens der Gemeinde muss nach den Bestimmungen dieser Verordnung beantragt werden.

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 4, Absätze 1 und 2 der oben genannten Verordnung, wonach die Gemeindeverwaltung Vergünstigungen, Beiträge, Zuschüsse, finanzielle Beihilfen und wirtschaftliche Vorteile jeglicher Art gewähren kann, sofern der Antragsteller im Verzeichnis gemäß Art. 37, Abs. 1 der Gemeindegesetzungen eingetragen ist;

FESTGESTELLT, dass der Antragsteller im erwähnten Verzeichnis eingetragen ist;

NACH DAFÜRHALTEN, die Schirmherrschaft aus folgenden Gründen zu übernehmen:

- Das Marktfest ist ein bedeutendes gesellschaftliches Ereignis, das zahlreiche örtliche Vereine, Betriebe und Bürgerinnen und Bürger zusammenführt. Es stärkt das Gemeinschaftsgefühl, den sozialen Zusammenhalt und die Identifikation der Bevölkerung mit ihrer Gemeinde;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la domanda in data 13.05.2023 del Comitato della festa del mercato, finalizzata all'assunzione del patrocinio per la 17. festa del mercato dall'11 al 13 luglio 2025;

VISTO l'art. 7 del regolamento relativo alla concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 24/94 del 28.02.1994 e successive modificazioni ed integrazioni, il quale stabilisce quanto segue:

1. Un eventuale patrocinio di manifestazioni, iniziative, progetti da parte del Comune deve essere richiesto dal soggetto organizzatore e concesso formalmente dall'Amministrazione comunale.

2. La concessione del patrocinio non comporta benefici finanziari od agevolazioni a favore delle manifestazioni per le quali viene concesso; per gli stessi deve essere richiesto l'intervento del Comune con le modalità stabilite dal presente regolamento.

VISTO l'art. 4, commi 1 e 2 del suddetto regolamento, a norma dei quali l'amministrazione comunale può concedere sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari e vantaggi economici di qualunque genere qualora il richiedente sia iscritto nell'elenco ai sensi dell'art. 37, c. 1 dello statuto comunale;

ACCERTATO che il richiedente è iscritto nell'elenco menzionato;

RITENUTO di assumere il patrocinio per i seguenti motivi:

- La festa di Marktfest è un evento sociale di grande rilievo che coinvolge numerose associazioni, attività locali e cittadini. Essa rafforza il senso di comunità, la coesione sociale e l'identità collettiva con il proprio paese;

- Viele der teilnehmenden Vereine engagieren sich ehrenamtlich und leisten mit ihrer Teilnahme einen wertvollen Beitrag zum kulturellen und gesellschaftlichen Leben. Durch die Schirmherrschaft würdigt die Gemeinde dieses Engagement;
- Das Fest belebt das Dorfzentrum, zieht Besucher an und bringt wirtschaftliche Impulse für die lokalen Betriebe, insbesondere im Gastgewerbe und Einzelhandel. Die Unterstützung durch die Gemeinde unterstreicht die Bedeutung des Festes auch für den örtlichen Tourismus und die Wirtschaft;
- Als Schirmherrin übernimmt die Gemeinde eine symbolische und repräsentative Funktion. Sie bekundet damit ihre Wertschätzung und Unterstützung für lokale Initiativen und trägt zur positiven Außenwirkung der Veranstaltung bei;
- Das Marktfest hat sich über die Jahre als feste Größe im Veranstaltungskalender der Gemeinde etabliert. Die kontinuierliche Schirmherrschaft durch die Gemeindeverwaltung stärkt diese Tradition und trägt zu ihrer langfristigen Sicherung bei.
- Molte delle associazioni partecipanti operano su base volontaria e offrono un contributo prezioso alla vita culturale e sociale della comunità. Il patrocinio da parte del Comune rappresenta un riconoscimento e un sostegno concreto a questo impegno;
- La festa anima il centro del paese, attira visitatori e genera ricadute economiche positive per le attività locali, in particolare per il settore della ristorazione e del commercio. Il sostegno comunale evidenzia l'importanza dell'evento anche dal punto di vista turistico ed economico;
- Con il patrocinio, il Comune assume un ruolo simbolico e rappresentativo. In questo modo esprime apprezzamento e supporto verso le iniziative locali, contribuendo all'immagine positiva dell'evento;
- La festa del mercato si è affermata negli anni come un appuntamento fisso nel calendario delle manifestazioni comunali. Il patrocinio costante da parte dell'Amministrazione comunale rafforza questa tradizione e ne sostiene la continuità nel tempo.

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

DATO ATTO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II,

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modifi-

und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

pC/DZaNOT5edfHt1X14CPIpEgFxBAd6guGaGK6+aZVY=
dWbt8IUeki06EMIIHpQ+Bjp7bkLwS5zb6UoF8d9wLF4=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

1. zu Gunsten des Marktfestkomitees die Schirmherrschaft für das 17. Marktfest vom 11. – 13. Juli 2025 zu übernehmen;
2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

cazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

1. di assumere a favore del Comitato della festa del mercato il patrocinio per la 17. festa del mercato dall'11 al 13 luglio 2025;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
